

∞ LA CALLIGRAPHIE ∞



MANUEL D'ACCOMPAGNEMENT

SOMMAIRE

INTRODUCTION

3

CONSEILS ET RECOMMANDATIONS

4

BIBLIOGRAPHIE

5

SITOTHEQUE

11

L'ANIMATION EN BIBLIOTHEQUE

12

QUELQUES PISTES D'ANIMATION

14

Créez l'évènement autour de l'exposition "La Calligraphie"

Dans le cadre du développement de l'aide aux animations, le service Action culturelle de la BDY vous propose ce livret en accompagnement de l'exposition sur la calligraphie. Ce manuel a pour but de vous aider à la mise en place d'animations.

Pour accompagner cette exposition, vous trouverez une (ou plusieurs) malle(s) contenant 20 à 30 documents adulte et jeunesse. Cette sélection est l'occasion de mettre en évidence des ouvrages relatifs au thème abordé. A cette occasion, nous vous suggérons de mettre en valeur les documents de votre fonds autour de ce thème.

Afin de vous aider dans votre projet, ce guide vous propose à titre indicatif, une bibliographie sélective ainsi que des pistes d'animation que vous pourrez réaliser en parallèle à l'exposition.

Ce manuel propose tout d'abord un court descriptif de l'exposition, ainsi qu'une bibliographie et une sitographie. Ensuite, des conseils de base sur la pratique d'animations et une présentation de quelques pistes d'activités sont présentés.

Nous espérons que ce livret vous aidera dans vos démarches et vous permettra de créer des temps forts dans la vie de votre bibliothèque. Nous mentionnons que les pistes d'animation proposées n'ont qu'une valeur de suggestion et ne remplacent en aucun cas les idées que vous pourriez avoir.

Le service Action culturelle

INTRODUCTION

La calligraphie est, étymologiquement, *“l’art de former d’une façon élégante et ornée les caractères de l’écriture”*. La calligraphie, expression artistique d’une écriture, est avant tout basée sur le travail du trait. L’effet décoratif peut être obtenu par différents moyens : les variations d’épaisseurs de la ligne, le jeu de l’inclinaison des différents caractères ou l’ajout de motifs décoratifs tels que les lettrines. L’aspect esthétique quant à lui, peut être renforcé par la disposition des motifs, leurs correspondances ou leurs répétitions. Presque toutes les civilisations qui pratiquent l’écriture ont développé cet art. Toutefois, suivant les cultures, elle possède des spécificités différentes. Il existe trois sortes de calligraphie : la calligraphie chinoise, arabe et occidentale.

Cette exposition, synthèse sur l’art de la calligraphie, permet d’aborder cette expression artistique sous tous les angles. Après un court historique, vous découvrirez les trois types de calligraphies, mais aussi les outils nécessaires à la réalisation de cet art (types de plumes, d’encre et de papiers). Cette exposition définit également les différents types d’alphabet, leurs caractéristiques (taille, écriture italique, ...) et leur évolution à travers les siècles : écriture *“onciale”*, *“caroline”*, *“gothique”* et *“chancelière”*. Par ailleurs, un panneau met en avant la vie et l’œuvre d’Hassan Massoudy, prestigieux calligraphe contemporain.

CONSEILS ET RECOMMANDATIONS

- Exposition

L'exposition se compose de 12 panneaux bâchés (80x 90 cm).

Les panneaux vous sont livrés avec un dispositif d'attache constitué de baguettes et de crochets plastiques. Ce dispositif (très fragiles !) permet la suspension des panneaux par un fil en nylon ou par les crochets. Dans l'hypothèse où ce système ne vous conviendrait pas, nous vous demandons de **ne pas mettre de scotch sur les panneaux** (ni au recto ni au verso). En cas d'utilisation de Patafix, veuillez nettoyer correctement les panneaux avant leur retour à la BDY.

En cas de détérioration d'un ou plusieurs panneaux (tâches, rayures, trous), nous vous demandons de nous le signaler immédiatement et de ne pas tenter d'y remédier. Le ou les panneaux devront nous être retournés en l'état afin d'être traités pas nos soins.

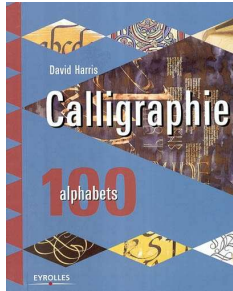
- Supports multimédia

Pour les documents audio et vidéo, il convient de respecter les droits d'auteurs et de diffusion liés à chaque support.

Pour des questions de droit de diffusion, la projection de DVD doit avoir lieu dans l'enceinte de la bibliothèque, avec un public restreint et uniquement pour les DVD munis de la mention "prêt et consultation" (mention portée sur la jaquette).

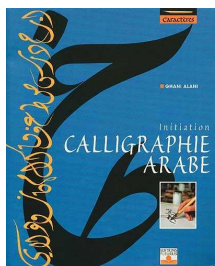
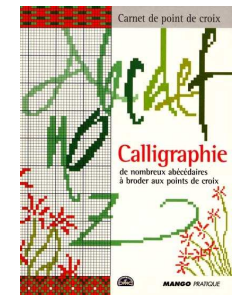
Nous vous rappelons également que pour pouvoir proposer légalement une animation sonore, vous devez payer des droits à la SACEM (Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique). Pour cela, nous vous invitons à prendre contact avec votre délégation SACEM (cf. site de la SACEM : <http://www.sacem.fr>) qui, moyennant une redevance forfaitaire, vous délivrera une autorisation pour la diffusion sonore. Attention, si vous ne déclarez pas votre manifestation préalablement, une tarification majorée pourra vous être appliquée.

BIBLIOGRAPHIE



Calligraphie : 100 alphabets / David Harris. - Eyrolles, 2004. - ISBN 2-212-11363-3 : 28 €
Cet ouvrage s'adresse aussi bien aux débutants souhaitant apprendre les techniques de base, qu'aux plus expérimentés voulant s'initier à l'enluminure. Pour chaque écriture, il vous est proposé une décomposition dans l'exécution des lettres afin de s'initier à la gestuelle calligraphique et au tracé qui en découle.
(Documentaire - Adulte)

Calligraphie : de nombreux abécédaires à broder aux points de croix / Sandrine Fuseau. - Mango, 2001. - ISBN 2-84270-301-4 : 10.5 €
Avec plus de 30 abécédaires et alphabets, ce carnet de croquis vous permet de broder vos propres créations. Les grilles proposées sont accompagnées de fiches techniques qui permettent une initiation au point de croix.
(Documentaire - Adulte)

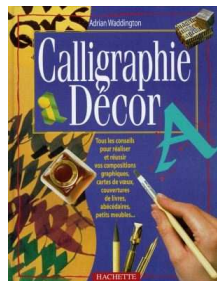
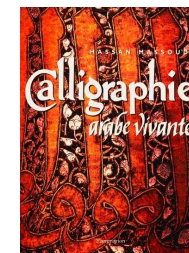


Calligraphie arabe : initiation / Ghani Alani. - Fleurus, 2001. - ISBN : 2-215-07065-X 15.5 €
Après un historique sur l'origine de l'écriture et de la calligraphie arabe, cet ouvrage, à travers de nombreux exercices, propose une initiation aux règles de composition calligraphique arabe. Les exercices proposés sont relativement bien expliqués ce qui facilite l'apprentissage.
(Documentaire - Jeunesse)

Calligraphie arabe vivante / Hassan Massoudy. - Flammarion, 2001. - ISBN 2-08-012519-2 : 30 €

Une première partie explique l'importance de l'art calligraphique en Arabie, alors qu'une seconde partie aborde les matériaux, les techniques et les écoles de calligraphie, depuis les origines jusqu'à nos jours.

(Documentaire - Adulte)



Calligraphie décor / Adrian Waddington. - Hachette, 1997. - ISBN 2-01-236241-9 : 22.71 €

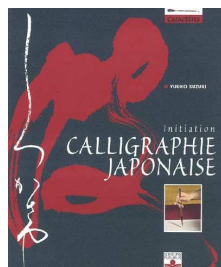
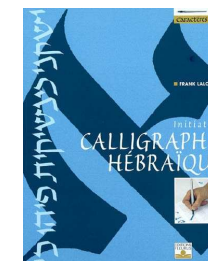
Cet ouvrage propose une vingtaine d'alphabets à reproduire, répartis par style d'écriture (onciale, lettrine, gothique cursive, ...). Les conseils et les réalisations proposés nécessitent une connaissance et une maîtrise des bases de la calligraphie.

(Documentaire - Jeunesse)

Calligraphie hébraïque : initiation / Frank Lalou. - Fleurus, 2004. - ISBN 2-215-07523-6 : 15.5 €

Après une présentation des origines de l'alphabet hébreu, cet ouvrage présente les techniques et le matériel nécessaires à sa réalisation. Quelques conseils permettent de s'initier à ce type de calligraphie.

(Documentaire - Jeunesse)



Calligraphie japonaise : initiation / Yuuko Suzuki. - Fleurus, 2003. - ISBN 2-215-07477-9 : 15.5 €

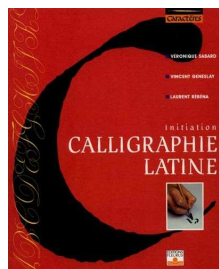
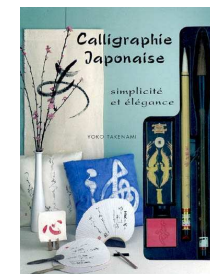
Initiation à la calligraphie japonaise, où chaque mouvement est expliqué étape par étape.

(Documentaire - Jeunesse)

Calligraphie japonaise : simplicité et élégance / Yoko Takenami. - Courrier du livre, 2004. - ISBN 2-7029-0496-3 : 38 €

15 idées de calligraphie japonaise (sur papier, céramique ou tissu) où, pour chaque modèle, vous trouverez des conseils techniques et des exercices. Les exercices proposés demandent tout de même une maîtrise de la calligraphie japonaise.

(Documentaire - Adulte)



Calligraphie latine : initiation / Véronique Sabard. - Fleurus, 1998. - ISBN 2-215-02130-6 : 15.5 €

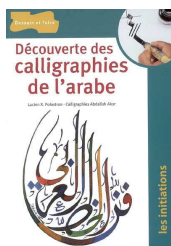
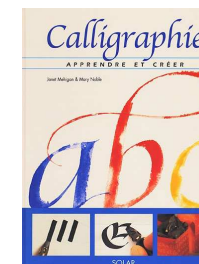
Manuel pour tous ceux qui désirent s'initier à la calligraphie latine. Les différentes écritures latines proposées sont relativement compliquées à réaliser mais les conseils et le glossaire fournis permettent un apprentissage des techniques de base.

(Documentaire - Jeunesse)

Calligraphie, apprendre et créer / Mary Noble. - Solar, 2000. - ISBN 2-263-02973-7 : 16 €

Un panorama des différentes techniques calligraphiques : angles d'écriture, hauteurs de corps, inclinaisons, largeurs de lettres, perspectives, ...

(Documentaire - Adulte)

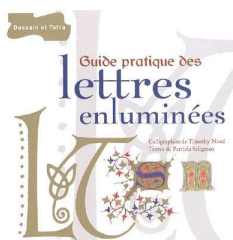
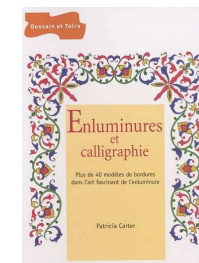


Découverte des calligraphies de l'arabe / Lucien X Polastron. - Dessain et Tolra, 2006. - ISBN 2-295-00115-3 : 11.9 €

Après une introduction sur l'histoire de la calligraphie arabe, cet ouvrage vous explique les techniques d'apprentissage à cet art. Plusieurs exercices d'entraînement permettent d'apprendre à manier correctement le calame et à maîtriser l'alphabet arabe.

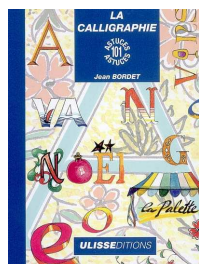
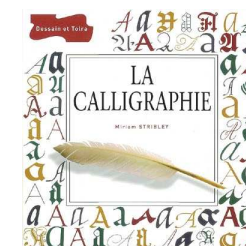
(Documentaire - Adulte)

Enluminures et calligraphie / Patricia Carter. - Dessain et Tolra, 2005. - ISBN 2-295-00026-2 : 12.9 €
Après une description du matériel requis et des techniques utilisées, cet ouvrage permet de s'initier au décor enluminé. L'auteur explique comment créer plus de 40 bordures enluminées pour encadrer des textes calligraphiés. Les modèles et les explications proposés sont relativement simples et s'adressent aux débutants.
(Documentaire - Adulte)



Guide pratique des lettres enluminées / Patricia Seligman. - Dessain et Tolra, 2005. - ISBN 2-04-720205-1 : 26 €
Après une introduction sur l'histoire et les outils de l'enluminure, sont abordés une douzaine de projets pour réaliser des lettres enluminées. Même si les modèles proposés sont relativement simples, ces projets nécessitent une maîtrise dans la technique de l'enluminure.
(Documentaire - Adulte)

La calligraphie / Miriam Stribley. - Dessain et Tolra, 2006. - ISBN 2-295-00076-9 : 29.9 €
Présentation d'une centaine d'alphabets, avec leurs origines et leurs caractéristiques.
(Documentaire - Adulte)

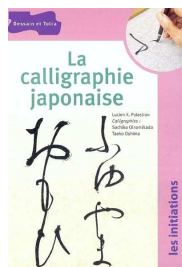
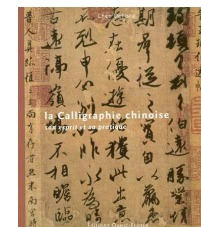


La calligraphie : 101 astuces / Jean Bordet. - Ulisse, 2002. - ISBN 2-84415-025-X : 13.8 €
Cet ouvrage se propose de répondre à 101 questions que vous pouvez vous poser lors de vos réalisations (choix du matériel, maîtrise du geste, expression artistique, ...)
(Documentaire - Adulte)

La calligraphie chinoise : son esprit et sa pratique / Chen Dehong. - Ouest-France, 2004. - ISBN 2-7373-3497-7 : 11 €

Après une présentation sur l'histoire et l'évolution de la calligraphie chinoise, sont présentées les caractéristiques de cette écriture. Découvrez également, à titre d'exemples, quelques réalisations de grands maîtres de la calligraphie chinoise.

(Documentaire - Adulte)



La calligraphie japonaise / Lucien X Polastron. - Dessain et Tolra, 2004. - ISBN 2-04-720087-3 : 11.9 €

Cette initiation technique et artistique à la calligraphie japonaise permet de découvrir cet art à travers deux styles : le kanji et le kana.

(Documentaire - Adulte)

L'ABCdaire de la calligraphie / Claude Mediavilla. - Flammarion, 2000. - ISBN 2-08-012688-1 : 9.95 €

Une initiation à la pratique des différentes formes de calligraphie (arabe, chinoise ou perse).

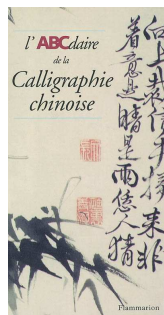
(Documentaire - Adulte)



L'ABCdaire de la calligraphie arabe / Hassan & Isabelle Massoudy. - Flammarion, 2002. - ISBN 2-08-010669-4 : 9.95 €

A travers trois thématiques, découvrez le matériel du calligraphe, la technique et la plastique de la calligraphie arabe.

(Documentaire - Adulte)

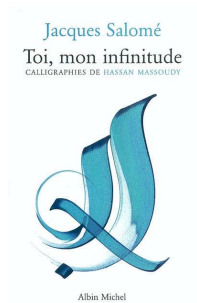


L'ABCdaire de la calligraphie chinoise / Claude Mediavilla. - Flammarion, 2002. - ISBN 2-08-010670-8 : 9.95 €

Voici l'histoire d'un des plus anciens arts de la Chine, présenté à travers trois thématiques : les outils et matériaux, l'histoire des différents styles et les grandes "figures" de cet art.

(Documentaire - Adulte)

Les techniques de base de la calligraphie / George Evans. - Celiv, 2002. - ISBN 2-08-010670-8 : 9.95 €
Découverte des différentes techniques de base de la calligraphie.
(Documentaire - Adulte)



Toi, mon infinitude / Jacques Salomé. - Albin Michel, 2004. - ISBN 2-226-15193-1 : 16.5 €
Recueil de poèmes, résultant de la rencontre entre le poète J. Salomé et le calligraphe H. Massoudy.
(Documentaire - Adulte)

SITOTHÈQUE

<http://cbelouin.club.fr>

Via le lien "Technique" vous accéder à différentes rubriques telles que : le matériel de base, la fabrication des encres, les caractéristiques des différentes écritures et du ductus (représentation des traits d'une lettre, du sens et de l'ordre dans lequel les effectuer), ou la fabrication des papiers. Vous pourrez aussi y découvrir des grilles à télécharger.

<http://calligraphia.planete-typographie.com>

Sur ce site, vous trouverez toutes les instructions de base pour la réalisation de la calligraphie.

<http://classes.bnf.fr>

Cette adresse vous amène sur le site pédagogique de la Bibliothèque Nationale de France. Via les rubriques "les dossiers" puis "le livre et la littérature", trois dossiers sont présentés : un sur la calligraphie chinoise (*Chine, l'empire du trait*), un autre sur l'écriture arabe (*L'art du livre arabe*) et un dernier sur l'enluminure (*Les manuscrits enluminés : l'exemple du livre de chasse*).

<http://education.france5.fr>

Via les liens « coté parents » puis « jeux éducatifs de 6 ans », vous arriverez sur un dossier intitulé "le jeu de l'écriture chinoise". Ce dossier permet aux enfants de découvrir de manière ludique, la constitution de l'écriture chinoise. A travers deux jeux éducatifs, ils pourront ainsi s'initier à cette écriture et découvrir ses pictogrammes et ses idéogrammes. Cet atelier est accompagné d'un petit commentaire pour les adultes, où il vous est notamment présenté l'âge nécessaire ou la durée moyenne d'utilisation de ces deux jeux. Cet atelier est également accompagné d'une fiche téléchargeable présentant quelques pistes d'activités à réaliser autour de l'écriture chinoise, ainsi qu'une bibliographie et une sitothèque.

<http://www.ecrire-chinois.com>

Sur ce site, via les liens « Ateliers » puis « Jeux », vous pouvez tester vos connaissances des pictogrammes chinois.

<http://www.rebus-o-matic.com>

Site qui consiste à « phonétiser » un mot ou un texte. Pour cela, il suffit de rentrer n'importe quel texte en français, de cliquer sur l'onglet « Abracadabra » et d'admirer le résultat. Vous pouvez vous servir de ce site pour proposer un panel de rébus à vos lecteurs !

L'ANIMATION EN BIBLIOTHÈQUE

Généralités

- Pour qui ?

L'organisation d'animations dans votre bibliothèque est un moyen efficace pour attirer de nouveaux publics, valoriser votre fonds et sensibiliser votre public à la culture sous toutes ses formes.

S'il existe de nombreuses possibilités en matière d'animations, il est cependant nécessaire de prendre en compte les besoins du public. Pour le bon déroulement de ces animations, il est également indispensable d'évaluer au préalable, le nombre de personnes en charge de la réalisation de l'animation.

Ce projet, par exemple, peut faire l'objet de divers partenariats avec des structures locales (école de musique, associations, musée, etc.). N'hésitez donc pas à les contacter. Il est important que les partenaires s'entendent en amont sur les objectifs et les contraintes de chacun.

Les pistes d'animation proposées dans cette malle s'adressent à tous les publics. Selon la nature de l'animation, l'accueil d'enfants par petits groupes permet un travail plus efficace.

Lors des animations avec des classes, la présence des enseignants est recommandée car ils connaissent mieux les enfants et leurs difficultés (problèmes de discipline, timidité, ...). Ils doivent autant que possible s'impliquer pour le bon déroulement de l'évènement.

-

Quand ?

Pour le bon fonctionnement des animations, il est important de mettre en place un programme d'animation en fonction des horaires de disponibilité des publics visés.

En ce qui concerne les accueils tout public, il est nécessaire de communiquer autour de l'évènement environ trois semaines à l'avance. Des affiches pourront être collées et des signets distribués à la bibliothèque, chez les commerçants, à l'école ou à la mairie.

Si vous décidez d'organiser un vernissage, il est nécessaire d'envoyer (ou de distribuer) à vos lecteurs des invitations. Ces outils de communication devront contenir les informations indispensables : titre de l'évènement, lieu, date, heure, principaux centres d'intérêt. Par ailleurs, il est aussi possible de passer une annonce dans le journal de la commune ou dans la presse locale.

En ce qui concerne l'accueil de classe, il est important de planifier les rencontres avec l'équipe pédagogique (hebdomadaires, mensuelles, ...).

- Où ?

Pour que l'évènement soit réussi, il est essentiel d'évaluer ses besoins en termes d'espace et de mobilier disponibles. Il faut donc faire une étude préalable du lieu (espace de lecture, salle de projection, salle de spectacle, espace d'exposition, espace de travail...) et du matériel nécessaire (tables, chaises, coussins, papiers, crayons ...).

- Quoi ?

L'organisation d'animation est, entre autres, l'occasion pour une bibliothèque de mettre en valeur son fonds en adéquation avec l'exposition. Pour cela, évaluez vos ressources et complétez votre fonds si le besoin est nécessaire.

En parallèle de l'exposition, vous pouvez organiser des activités manuelles et/ou artistiques.

Dans le cadre d'un accueil de classes, il est important de s'entendre sur le contenu de l'évènement avec les enseignants.

QUELQUES PISTES D'ANIMATION

Nous vous proposons à titre d'exemples, quelques pistes d'animation liées à l'exposition sur la calligraphie.

Tout d'abord, en ce qui concerne la réalisation d'invitations pour le vernissage ou de l'affiche de l'exposition, vous pouvez les faire réaliser par un groupe d'enfants (ou par une classe). Ce travail préparatoire permettra de leur expliquer le thème de l'exposition et de les amener à réfléchir sur le sujet. L'invitation pourra, par exemple, être réalisée à la plume ou à l'encre de chine et accompagnée d'une illustration. L'illustration pourra faire l'objet d'un concours où le gagnant verra son dessin reproduit sur le carton ou l'affiche.

Un vernissage, outre la présentation de l'exposition (thème et contenu des différents panneaux), permet un échange convivial avec ses lecteurs. Vous pourrez profiter de l'occasion pour leur présenter votre programmation annuelle et les ateliers à venir, en relation avec l'exposition. Attention, pour le vernissage, il vous faudra penser à l'organisation technique (boissons, réception des lecteurs, etc....) ainsi qu'à convenir d'un horaire en dehors des heures habituelles d'ouverture de la bibliothèque

Pour tous les lecteurs, vous pouvez organiser une visite libre pendant vos horaires d'ouverture. Pour faciliter leur déplacement et la lecture des panneaux, vous pouvez organiser un questionnaire de 15 à 20 questions. Ce questionnaire pourra être un questionnaire unique pour tout public ou un questionnaire différent pour adultes et jeunesse. Pour les plus jeunes, vous pouvez également proposer des jeux de mots autour du thème : devinettes, mots fléchés ou mots croisés, ...

Dans le cadre de l'heure du conte, vous pouvez organiser une lecture à voix haute d'albums ou d'extraits de romans en relation avec le thème de l'exposition.

Vous pouvez également faire une table de présentation de documents de votre fonds en lien avec le thème et en présenter une sélection de 5 à 10 ouvrages lors d'un accueil de classes. Les enseignants ou les enfants intéressés pourront ainsi les emprunter.

A l'occasion de cette exposition, vous pouvez proposer des ateliers de calligraphie. Ces ateliers pourront être réalisés par vos soins (en vous basant sur les documents présents dans les malles ou via la sitographie) ou avec à la présence d'un calligraphe. Vous pouvez par exemple baser les ateliers sur la réalisation d'un alphabet ou de différents prénoms en calligraphie. Les supports peuvent être variés : papier, galets, etc... Attention, lors de ces ateliers, il vous faudra tenir compte de la complexité de l'art calligraphique et du fait que, souvent, le calligraphe ne maîtrise qu'un seul style de calligraphie. Dans ce cas, développez un atelier sur une calligraphie précise : chinoise, arabe ou occidentale.

Pour les plus jeunes, vous pouvez proposer un atelier en rapport avec l'écriture. Par exemple, les enfants pourront écrire leurs prénoms à la plume (ou à l'encre) ou réaliser un "alphabet récup" : chaque lettre, préalablement tracée au crayon papier sur un morceau de carton, pourra être remplie avec des objets inattendus tels que des graines, des morceaux de sucre, des épingles à linge.

A la manière des enluminures, vous pouvez proposer la décoration d'un ou plusieurs mot(s) en rapport avec le thème de l'exposition. Ces mots, aux lettres ornées, pourront être accompagnés d'illustrations. Pour les plus jeunes, nous vous conseillons de réaliser au préalable, un brainstorming permettant ensuite de faire émerger une liste de mots où chaque enfant pourra y puiser un (ou plusieurs) mot(s).

Enfin, vous pouvez organiser une rencontre avec un calligraphe. Ce dernier pourra présenter son travail (matériel, support, etc....) mais également faire une brève présentation sur l'histoire de la calligraphie.